

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITA'
(Ai sensi dell'allegato X della Direttiva Europea 2014/34/UE - ATEX)

Il produttore **INTERPUMP GROUP S.p.A. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Italia**
DICHIARA sotto la propria esclusiva responsabilità che le pompe identificate e descritte come segue:

Tipo: Pompa alternativa a pistoni per acqua ad alta pressione

Marchio di fabbrica: INTERPUMP GROUP

Denominazione e Modelli: **Serie 47**
WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66
W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71
KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72
VKH12-VKH14

Serie 73
MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78
LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65
SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70
KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64
EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

contrassegnate con  gruppo II, categoria 2 GD, protezione EPL Gb/Db e con classe di temperatura T4/T135°C, quando ordinate come pompe ATEX, risultano essere conformi alla Direttiva 2014/34/UE ATEX e possono essere utilizzate in atmosfera potenzialmente esplosiva nei limiti delle zone classificate, nell'osservanza delle prestazioni dichiarate ed installate e utilizzate nel rispetto delle indicazioni del presente libretto, di quello generale e/o di quello specifico di ogni pompa.

  II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIIC T135°C Db

Il produttore utilizza tutte le misure necessarie per garantire che le pompe prodotte siano conformi a quanto dichiarato.

Norme europee applicate:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Fascicolo tecnico depositato presso DNV ITALIA (N° 2460)

Il responsabile
Reggio Emilia, 09/2024

Firma: Giacomo Leo
Legale rappresentante

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with Annex X of European Directive 2014/34/EU - ATEX)

The manufacturer **INTERPUMP GROUP S.p.A. - Via E. Fermi, 25 - 42049 - S. ILARIO D'ENZA (RE) - Italy**
DECLARES under its sole responsibility that the pumps identified and described as follows:

Type: Reciprocating plunger pump for high pressure water

Trademark: INTERPUMP GROUP

Name and Models:

Serie 47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72

VKH12-VKH14

Serie 73

MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

marked with  group II, category 2 GD, EPL Gb/Db protection and temperature class T4/T135°C, when ordered as ATEX pumps, are in conformity with the ATEX Directive 2014/34/EU and can be used in potentially explosive atmospheres within the limits of classified areas, in compliance with the declared performance and installed and used in accordance with the guidelines of this manual, of the general manual and/or the specific manual of each pump.



The manufacturer uses all measures necessary to ensure that the pumps are produced in accordance with the statements.

European standards applied:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

The technical file is deposited at DNV ITALIA (N° 2460)

The manager
Reggio Emilia, 09/2024

Signature: Giacomo Leo
Legal representative

AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV
ISO 9001 • ISO 14001
ISO 45001



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(Conformément à l'annexe X de la directive ATEX 2014/34/UE)

Le fabricant **INTERPUMP GROUP S.p.a. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Italie**
DÉCLARE sous sa responsabilité exclusive que les pompes identifiées et décrites comme suit :

Type : Pompe alternative à pistons pour eau à haute pression

Marque de fabrique : INTERPUMP GROUP

Dénomination et Modèles : **Serie 47**
WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66
W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71
KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72
VKH12-VKH14

Serie 73
MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78
LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65
SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70
KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64
EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

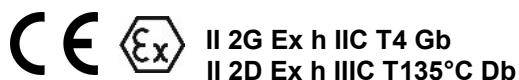
F/T : 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX ; 72-ATX; 73-ATX ; 78-ATX ; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

étiquetées comme  groupe II, catégorie 2 GD protection EPL Gb/Db et classe de température T4/T135 °C, commandées comme pompes ATEX, sont conformes à la directive ATEX 2014/34/UE, et peuvent être utilisées dans des atmosphères potentiellement explosives dans les limites de zones classées, en conformité avec les performances déclarées, installées et utilisées conformément aux instructions contenues dans le présent livret, le manuel général et/ou la notice spécifique de chaque pompe.



Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour s'assurer que les pompes sont fabriquées en conformité avec les déclarations.

Normes européennes appliquées :

UNI EN 1127-1:2019 ; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016 ; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Dossier technique déposé auprès de DNV ITALIE (n ° 2460)

Le responsable
Reggio Emilia, 09/2024

Signature : Giacomo Leo
Représentant légal



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(Gemäß Anhang X der Europäischen Richtlinie 2014/34/EU - ATEX)

Der Hersteller **INTERPUMP GROUP S.p.A. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Italien**
ERKLÄRT eigenverantwortlich, dass die wie folgt identifizierten und beschriebenen Pumpen:

Typ: Kolbenhubpumpe für Hochdruckwasser

Herstellermarke: INTERPUMP GROUP

Bezeichnung und Modelle:

Serie 47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72

VKH12-VKH14

Serie 73

MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SN7091H

Serie 64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX ; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

Gekennzeichnet mit  Gruppe II, Kategorie 2 GD, Schutz EPL Gb/Db und mit Temperaturklasse T4/T135°C, soweit als ATEX-Pumpen bestellt, die Richtlinie 2014/34/EU ATEX erfüllen und im Rahmen der klassifizierten Zonen, der erklärten Leistungen und einer den Angaben in diesem Datenblatt, in der allgemeinen bzw. pumpenspezifischen Anleitung entsprechenden Installation sowie Verwendung in explosionsgefährdeter Umgebung verwendet werden können.



II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIIC T135°C Db

Der Hersteller trifft alle erforderlichen Maßnahmen, um die Konformität der hergestellten Pumpen mit der geleisteten Erklärung sicherzustellen.

Angewandte europäische Normen:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Relevante technische Unterlagen bei DNV ITALIA (**Nr. 2460**) hinterlegt

Der Verantwortliche
Reggio Emilia, 09/2024

Unterschrift: Giacomo Leo
Rechtsvertreter



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

(De acuerdo con el anexo X de la Directiva Europea 2014/34/UE - ATEX)

El fabricante **INTERPUMP GROUP S.p.a. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Italia**
DECLARA bajo su exclusiva responsabilidad que las bombas identificadas y descritas como se indica a continuación:

Tipo: Bomba alternativa de pistones para agua a alta presión

Marca de fábrica: INTERPUMP GROUP

Denominación y Modelos:

Serie 47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72

VKH12-VKH14

Serie 73

MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

marcadas con  grupo II, categoría 2 GD, protección EPL Gb/Db y clase de temperatura T4/T135 °C, configuradas según pedido como bombas ATEX, son conformes con las normas de la Directiva 2014/34/UE ATEX y se pueden utilizar en atmósfera potencialmente explosiva de acuerdo con los límites previstos para las zonas clasificadas y siempre y cuando se respeten las prestaciones declaradas e instaladas y se utilicen de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, en el manual general y/o en el manual específico de cada bomba.



II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIC T135°C Db

El fabricante aplica todas las medidas necesarias para garantizar la conformidad de las bombas fabricadas con cuanto declarado.

Normas europeas aplicadas:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Fascículo técnico depositado en DNV ITALIA (N° 2460)

El responsable
Reggio Emilia, 09/2024

Firma: Giacomo Leo
Representante legal

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI, 25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

(Nos termos do anexo X da Diretriz Europeia 2014/34/UE - ATEX)

O fabricante **INTERPUMP GROUP S.p.A. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Itália**
DECLARA sob sua inteira responsabilidade, que as bombas identificadas e descritas como o seguinte:

Tipo: Bomba alternativa de pistões para água de alta pressão

Marca registrada: INTERPUMP GROUP

Denominação e Modelos: **Serie 47**
WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66
W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71
KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72
VKH12-VKH14

Serie 73
MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78
LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65
SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70
KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64
EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

marcadas com  grupo II, categoria 2 GD, proteção EPL Gb/Db e com classe de temperatura T4/T135°C, quando pedidas como bombas ATEX, estão em conformidade com a Diretriz 2014/34/UE ATEX e podem ser usadas em atmosferas potencialmente explosivas dentro dos limites das áreas classificadas, de acordo com o desempenho declarado e desde que instaladas e usadas respeitando as instruções deste folheto, daquele geral e/ou específico de cada bomba.



II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIIC T135°C Db

O fabricante toma todas as medidas necessárias para garantir que as bombas produzidas estejam de acordo com o declarado.

Normas europeias aplicadas:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Ficha técnica arquivada em DNV ITALIA (N° 2460)

O responsável
Reggio Emilia, 09/2024

Assinatura: Giacomo Leo
Representante legal

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI, 25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ НОРМАМ ЕС
(согласно приложению X Европейской директивы 2014/34/EC - ATEX)

Компания-производитель **INTERPUMP GROUP S.p.A.**, расположенная по адресу: **Via E. Fermi, 25 – 42049 - S.ILARIO D'ENZA (RE) (Сант'Иларио-д'Энца, провинция Реджо-Эмилия, Италия)**, под свою исключительную ответственность **ЗАЯВЛЯЕТ**, что насосы, идентифицированные и описанные следующим образом:

Тип: Возвратно-поступательный поршневой насос для воды высокого давления

Производственная марка: INTERPUMP GROUP

Наименование и модели: **Serie 47**
WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Serie 66
W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Serie 71
KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Serie 72
VKH12-VKH14

Serie 73
MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Serie 78
LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Serie 65
SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Serie 70
KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

Serie 64
EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

обозначенные символом , группы II, категории 2 GD, с защитой EPL Gb/Db и классом температуры T4/T135°C, при заказе в исполнении ATEX соответствуют Европейской директиве 2014/34/ЕС ATEX и могут эксплуатироваться в потенциально взрывоопасной атмосфере в пределах зон соответствующих классов с соблюдением заявленных характеристик и при условии установки и использования в соответствии с указаниями данной инструкции, основного руководства и/или специфического руководства на каждый отдельный насос.



II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIIC T135°C Db

Производитель принимает все необходимые меры для обеспечения соответствия выпускаемых насосов заявленным характеристикам.

Применяемые европейские стандарты:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

Пакет технической документации передан в классификационное общество DNV ITALIA (№2460)

Ответственное лицо

г. Реджо-Эмилия, декабрь 2024 г.

Подпись: Giacomo Leo

законный представитель.

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail:info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

UE标准符合声明

(根据欧洲标准2014/34/UE - ATEX的附件X)

制造商**INTERPUMP GROUP S.p.A. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – Italia**

声明保证全权负责所识别和描述的产品，具体如下：

类型： 高压水用往返式柱塞泵

制造商标： INTERPUMP GROUP

名称和型号：

系列47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

系列66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

系列71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

系列72

VKH12-VKH14

系列73

MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

系列78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

系列65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

系列70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

系列64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**

INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

以  II组, 2 GD类别识别, EPL Gb/Db防护并温度等级为T4/T135°C, 当订购ATEX泵浦时, 符合2014/34/UE ATEX准则并可在带有潜在爆炸危险的限制区域中, 按照性能指示以及安装和使用符合本手册、综合手册和/或每个泵浦的专用手册中的说明使用。

  II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIC T135°C Db

制造商将采取一切必须措施来保证生产的泵浦产品符合声明的内容。

适用欧洲标准:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

呈送DNV ITALIA的技术文献(N°2460)

负责人

Reggio Emilia, 2024年09月

签名: Giacomo Leo

法定代理人

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail:info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

AB UYGUNLUK BEYANI
(Avrupa Direktifi 2014/34/AB - ATEX Ek X Belgesi uyarınca)

Üretici şirket, **INTERPUMP GROUP S.p.A. – Via E. Fermi, 25 – 42049 S. ILARIO D'ENZA (RE) – İtalya**
işbu belge ile, sorumluluğu kendine ait olmak üzere **BEYAN EDER Kİ**, aşağıda tanımlanan ve açıklanan pompalar:

Tip: Yüksek basınçlı su için pistonlu alternatif pompa

Ticari marka: INTERPUMP GROUP

Tanımlar ve Modeller:

Seri 47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281; W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050; VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021; SSU2015; SSU2018; SSU1521

Seri 66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021; W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025; SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628; VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

Seri 71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SN71106; SN71153; SN71170; SW71170

Seri 72

VKH12-VKH14

Seri 73

MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

Seri 78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

Seri 65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36

Seri 70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40; WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14
KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SN7091H

Seri 64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

F/T: 47-ATX; 66-ATX; 71-ATX; 72-ATX; 73-ATX; 78-ATX; 65-ATX; 70-ATX; 64-ATX

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail: info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

 grup II, kategori 2 GD, koruma EPL Gb/Db ve sıcaklık sınıfı T4/T135 °C olarak işaretlenmiş pompalar, ATEX pompaları olarak sipariş edildiklerinde, ATEX Direktifi 2014/34/AB ile uyumludurlar ve sınıflandırılmış alan limitleri dahilinde, beyan edilen performans kriterlerine uygun olarak ve bu kılavuzdaki, genel kılavuzdaki ve/veya her pompanın kendine ait kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde monte edildikleri ve kullanıldıkları takdirde potansiyel açıdan patlayıcı atmosferlerde kullanılabilirler.

  II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIC T135°C Db

Üretici firma, üretilen pompaların beyan edilen gerekliliklere uygun olması için tüm önlemleri almaktadır.

Geçerli Avrupa standartları:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

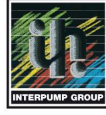
Teknik dosya DNV ITALIA'da (N° 2460) mevcuttur

Yönetici
Reggio Emilia, 09/2024

İmza: Giacomo Leo
Yasal temsilci

AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV
ISO 9001 • ISO 14001
ISO 45001

INTERPUMP GROUP S.p.A. - VIA E. FERMI,25
42049 S. ILARIO - REGGIO EMILIA (ITALY)
TEL. +39 0522 904311 - TELEFAX +39 0522 904444
E-mail:info@interpumpgroup.it
http://www.interpumpgroup.it



**INTERPUMP
GROUP**
INTERNATIONAL TECHNICAL COMPANY

إعلان المطابقة للمواصفات الأوروبية
(وفقاً للمرفق X الخاص بالتوجيه الأوروبي 2014/34/UE)

الشركة المنتجة شركة **INTERPUMP GROUP S.p.A** شركة مساهمة شارع **E. Fermi** رقم 25 – صندوق بريد 42049 **S. ILARIO D'ENZA** (ريجيو إميليا) – إيطاليا
تُقر على مسؤوليتها الخاصة أن المضخات الموضحة والمبينة على النحو التالي:

النوع: مضخة تبادلية بمكابس للمياه بالضغط العالي

العلامة التجارية للمصنع: INTERPUMP GROUP

الوصف والنماذج:

سلسلة 47

WS171; WS131; WS151; WS201; WS251; WS162; WS132; WS102; WS152; WS202;
WS252; WS1630; WS1625; W921; W928; T9281;
W913; W914; W916; W922; TS1636;
TS1680; WS1036; WS1040; TS1044; TS1050;
VHT4715; VHT4718; VHT4721;
VHT4723; SSE2013; SSE2015; SSE1518; SSE2021;
SSU2015; SSU2018; SSU1521

سلسلة 66

W3021; W2525; W3025; W2030; W2035; W2141; T3025; T2530; T2830; T2535; T2040;
T1750; W1550; W4015; W5015; W4018; W4021;
W4518; W5018; W3521; W3523;
W3018; T4018; T5018; T3021; T5015; SSE2025;
SSE2030; SSE2035; SSE2041;
SSU2030; SSU2035; SSU2040; SSU2050; VHT6628;
VHT6639; VHT6646; VHT6635;
SSE1550; VHT6650

سلسلة 71

KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193;
SW71170; SN71106; SN71153; SN71170
KF28; KF30; KF32; KF36; KF40; SS7193; SS71106; SS71153; SS71170; SN7193

سلسلة 72

VKH12; VKH14

سلسلة 73

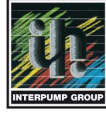
MW32; MW36; MW40; MW45; MW50; MW55
MWN32; MWN36; MWN40; MWN45; MWN50; MWN55
MF45; MF50; MF55
MX32; MX36; MX40; MX45; MX50; MX55

سلسلة 78

LK36; LK40; LK45; LK50 ;LK55; LK60; LKN36; LKN40; LKN45; LKN50; LKN55;
LKN60

سلسلة 65

SR50; SR55; SR60; SR65; SR70; SR75; TR50; TR55; TR60; TR65; TR70; TR75; SR26;
SR30; SR32 ;SR36; TR26; TR30; TR32 ; TR36



سلسلة 70

KT16; KT18; KT19; KT20; KT22; KT24; KT26; KT28; KT30; KT32; KT34; KT36;
KT40;

WK525; WK531; WK155; WK6; WK8; KV12; KV14

KE20; KE22; KE24; KE28H; KE28H-F; KE30H; KE36H; KE30BH; W12070H; KE36BH;
W100100H; KE36B; SS7030; SS7037; SS7045; SS7061H; SS7070H; SS7091H; SN7030;
SN7037; SN7045; SN7061; SN7070; SN7070-F; SN7091; SW7091H

سلسلة 64

EV20; EV22; EV25; EV26; EV28; E4B2548; E4B1858; E4B1575; E4B1381; E4B1294

47-ATX; 66-ATX; 70-ATX; 71-ATX; 72ATX; 73-ATX; 78-ATX; 64-ATX; 65-ATX F/T:

المحددة بـ Ex المجموعة II، الفئة 2 GD، الحماية EPL Gb/Db مع صنف الحرارة T4/T135°C، عند طلبها كمضخات ATEX، هي مطابقة للتوجيه الأوروبي UE ATE/34/2014، ويمكن استخدامها في المناطق المعرضة للانفجارات بموجب حدود وقيود المناطق المصنفة، مع الالتزام بالأداء المصرح به، والتي يتم تركيبها واستخدامها بموجب التعليمات الموجودة في هذا الدليل وفي الدليل العام و/أو في الدليل الخاص بكل مضخة.

II 2G Ex h IIC T4 Gb
II 2D Ex h IIC T135°C Db



يلتزم المصنع بجميع المعايير اللازمة لضمان تصنيع المضخة بشكل يطابق ما هو مصرح به.

المعايير الأوروبية المطبقة:

UNI EN 1127-1:2019; UNI CEI EN ISO 80079-36:2016; UNI CEI EN ISO 80079-37:2016

تم وضع الملف التقني لدى DNV ITALIA (تحت الرقم 2460)

التوقيع: Giacomo Leo

القانوني الممثل

المسؤول

ريجيو إيميليا، 2024/09